

Selena, No Me Queda Mas (English Translation)

Please remember! This translation is my personal work. It is sometimes difficult to translate word for word.

I have no choice now but lose myself
in an abyss of sadness and tears
I have no choice now but to bear my loss
and wish you happiness
I have no choice now if today
your return would be impossible
And this that wasn't love, this that you deny today
What you say never happened
is the sweetest memory in my life
I had hoped from the bottom of my soul
that one day you would stay with me
And I even maintained the illusion
that fed my heart, my heart that today
has to see you only as a friend
And even though I lived in love
and I was totally wrong I don't care,
because this really was love
for me, the loveliest, the greatest love
and even though you will forever turn your back on it,
it was the most beautiful